



جلسه ۴۲

دوره هشتم تقنینیه

صورت مشروح

# مذاکرات مجلس

( بدون مذاکرات قبل از دستور )

جلسه پنجشنبه ۱۱ شهریور ماه ۱۳۱۰ - بیستم ربیع الثانی ۱۳۵۰

قیمت اشتراك سالیانه : داخله ۱۰۰ تومان ، خارجه ۱۲۰ تومان ، نك شماره : بکفقران

مطبوعه مجلس

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز پنجشنبه ۱۱ شهریور ماه ۱۳۱۰ \* (۲۰ ربیع الثانی ۱۳۰۰)

## فهرست مذاکرات

- |   |   |
|---|---|
| ۱) تصویب صورت مجلس                                | ۷) تقدیم یک فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه   |
| ۲) تصویب چند فقره مرخصی                           | ۸) تصویب لایحه استخدام دو نفر معلم فرانسوی      |
| ۳) تقدیم چهار فقره لایحه از طرف معاون وزارت مالیه | ۹) تصویب یک فقره مرخصی                          |
| ۴) بقیه شورو و تصویب لایحه استخدام مسافران        | ۱۰) تصویب لایحه مدت اعتبار گمرک صدوری میش و قوج |
| ۵) تصویب لایحه استخدام متعین توتون کاری           | ۱۱) موافق جلسه بعد - غنم چله                    |
| ۶) شور اول لایحه فروش مثال شاهنگی مستلقات         |   |

مجلس یک ساعت و نیم قبل از ظهر برپاست آقای داد کرشنکیل کردید

صورت مجلس یکشنبه هفتم شهریور ماه را آقای مؤید احدی (منشی) قرائت نمودند \* \*

### (۱ - تصویب صورت مجلس)

رئیس - آقای حیدری

علی خان حیدری - قبل از دستور

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست (غایبندگان -

خیر) صورت مجلس تصویب شد

### (۲ - تصویب چند فقره مرخصی)

رئیس - چند فقره خیر از کمیسیون عرایض و

مرخصی رسیده است قرائت میشود:

خیر مرخصی آقای ملک مدنی

فایده عجز آقای ملک مدنی برای رسیدگی بامور آن

\* عین مذاکرات مشروح چهل و سومین جلسه از دوره هشتم تقنیه. (مطابق قانون ۸ آذر ماه ۱۳۰۰)

دائرة تنه نویسی و تکریر صورت مجلس

\* اسامی غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده است: غائبین اجازه - آقایان:

نیروزش - عطی - دبستانی - افتخار - اردبک - فروزی - امیر ابراهیمی - اسکندری - آشتیانی - امیردانشانی - باستانی - طباطبائی  
وکیل - ارواب کیخسرو - بابایی - فصلی خان چنبار - طباطبائی دیا - امیدی - فرش - هدل - قنوس - حاج علی اکبر امین  
ملک آراش - نواب ریدی - مرعشی - المیر - آقا زاهد - سرواری - دبستانی - انبال  
غائبین بی اجازه - آقایان: مرعشی - انصاری - زنگنه - بیروانگهانزادگیل - پروچریدی - دیا - آقا رحمان مهدوی - مسعود قنایی

مخ تلامذین ملک

دیر آمدگان با اجازه - آقایان: دکتر امیر اعلم - استنبازی - محمد ناصر خان قشقایی

مجلسی از تاریخ حرکت قشای بک ماه مرخصی نمودند  
کسیون با قشای ایشان موافق و اینک خبر آن را  
تقدیم میدارد.

ولیس - آقای روسی

روحی - عرض کنم بنده با ارادتی که بپیش آقای  
ملک مدنی دارم و ولایات چندین ساله و سابقه دوستی  
با ایشان دارم می بینم خودشان که ولیس کبسیون  
هستند دارند اول عشریه بر مشخانه حضرت عبدالعظیم را  
خودشان از بین می برند و این قسمت را رعایت نمی نمایند.  
خواست خود ایشان شخصاً قبول بفرمایند تا همه در این امر  
خیر شرکت کنیم. با چادر این مرخصی که بدون اختتام  
این عشریه بگذرد همه ما هم همینطور خواهد گذشت  
در صورتیکه ما باید سعی کنیم از این راه بک مسئله  
خوبه عسوی را تأیید کنیم و چون میدان عرض بنده را  
قبول میکنند این است که قشای میکنند ایشان شخصاً  
این عشریه را قبول کنند تا این راه کج رود و از این  
راه بتوانیم همیشه بر مشخانه حضرت عبدالعظیم چیزی  
بدهیم. (صحیح است)

ولیس - آقای ملک مدنی

ملک مدنی - عرض کنم که بنده  
نخود یکی از این اشخاصی بودم که این نظر را داشته ام  
همیشه پلک ملبی از حقوق مرخصی ها اختصاص  
بر مشخانه حضرت عبدالعظیم داده شود و موافق بودم  
و بالاخره در نتیجه این فکر ما بود و تقریباً پلک سابقه  
در مجلس پیدا شد. ولی پلک عدم از آقایان نمایندگان  
که مسافرت ضروری در پیش داشتند اخراً به بنده  
اعتراف کردند که در صورتیکه هر کیلی حق دارد  
سانی پلک ماه مرخصی ورود و مرخصی او هم پلک جنبه  
عسوی دارد که همه میدانند از لحاظ پلک وضعیتی که  
پیش آمده است لزوم پیدا کرده است مجوزاً استخوانه  
بروند شما چرا این کار را میکید خواستم نظر آقای  
روحی را تأیید کنم که امروز مسیح در کبسیون عراض  
هفت هشت قسره مرخصی بود که هیچکدام راجع

بر مشخانه چیزی نداشت مرخصی آقایان نمایندگان  
کریشان و آنداپجان و پلک قسمت دیگر بود و روی  
این نظریه بود که همه را نصیب کنیم چیزی اختصاص  
داده نشود. خود بنده هم از تقاضای نظر این نصیب جدید  
کبسیون و تذکری که اخیراً آقایان دادند ناخ این  
جران بدم و الا شخصی بنده حاشرم هاضور که  
آقای روحی تذکر دادند ملبی بر مشخانه حضرت  
عبدالعظیم اختصاص بدهم و شخصاً مخالفت ندارم ولی  
لازم بود این نظریه را که اکثر آقایان بنده ذکر  
دادند این جا عرض آقایان برسانم حالا بست با اختیار  
خود حضرت عالی است هر قدری که خودتان بفرمایند  
من حاشرم پلک شتر بنده اختصاص بدهم. حشر علی  
پلک عشر. نیم عشر.

ولیس - بلور تردید فرمایند

بلور تردید فرمایند (خنده نمایندگان)

ولیس - ملک مدنی

ملک مدنی - بک عشرش را بنده تخصیص میدهم.  
روحی - رأی میگیرم بر مرخصی آقای ملک مدنی با حق  
پلک عشر برای مشخانه حضرت عبدالعظیم موافقین  
قیام فرمایند.

(اکثر برخاستند)

ولیس - تصویب شد.

خبر مرخصی آقای اسدی

نماینده محترم آقای سلمان خان اسدی بواسطه کمال  
لزوم مسافرت از تاریخ ۲۴ شهریورماه ۱۳۱۰ قشای  
سه ماه مرخصی نمودند - کبسیون با دوماه از مدت  
مورد تقاضا و اختصاص پلک عشر از مقرری این حد  
بر مشخانه حضرت عبدالعظیم با قشای ایشان موافق  
و اینک خبر آن را تقدیم میدارد.

ولیس - موافقین قیام فرمایند.

(عدم زیادی برخاستند)

ولیس - تصویب شد.

خبر مرخصی آقای آصف

نماینده محترم آقای فرح‌القان آصف برای دیدگی  
بموردات مجلسی از تاریخ حرکت قشای دوماه مرخصی  
نمودند - کبسیون با قشای ایشان موافق و اینک  
خبر آن را تقدیم میدارد.

ولیس - آقازاده

آقازاده - بنده خواهان رجوع سایر سمت همام عرض  
اکرم و لو ۸ روز هم که باشد مقتضی میدانم که پلک  
عشرش تخصیص داده شود و البته آقای یات ماکوئی  
اندعای بنده را قبول می فرمایند.

روحی - اجازه فرمایند

ولیس - آقای روسی

روحی - عرض کنم که بنده بدو از مساعدت  
بزرگوار میکار محترم خودم آقایان پلک مدنی پلک مدنی  
تذکر بکنم ولی همانطور که ایشان فرمودند مقتضی بود  
آقای فرح‌القان آصف نام حقوق شان را اختصاص  
بدهند ولی چون پلک عشر را هم ندادند برای مسا  
نوش آید نبود و حقیقتاً پلک نماینده که نمکن دارد بک  
بر مشخانه که دارد حاضر می شود مساعدت کند جای تألیف  
است که چیزی تخصیص ندادند حالا خوب است  
تصریح فرمایند اگر دادند بفرمایند اگر کم ندادند  
فرمایند تا تکلیف رای دهنده گان معلوم شود.

ولیس - آقای فرح‌القان آصف

فرح‌القان آصف - عرض کنم که بنده از  
پارسل از حق مرخصی استفاده نکرده بودم حالا هم  
چون بیکه حضرت رئیس مستحضرد پلک امری اجاب  
کرده است که در این موقع بگردانم مردم باین حال  
بنده با نظر همکار محترم مخالفت ندارم و عشریه را  
نخواهم داد.

ولیس - رأی میگیرم بر مرخصی نماینده محترم با حق بک  
عشر برای مشخانه حضرت عبدالعظیم موافقین قیام  
فرمایند.

(اغلب برخاستند)

ولیس - تصویب شد.

خبر مرخصی آقای یات ماکو

نماینده محترم آقای حمد‌القان یات ماکو برای  
دیدگی بموردات مجلسی از تاریخ حرکت قشای  
پست روز مرخصی نمودند کبسیون با قشای ایشان  
موافق و اینک خبر آن را تقدیم میدارد.

ولیس - آقای روسی

روحی - بنده خواهان رجوع سایر سمت همام عرض  
اکرم و لو ۸ روز هم که باشد مقتضی میدانم که پلک  
عشرش تخصیص داده شود و البته آقای یات ماکوئی  
اندعای بنده را قبول می فرمایند.

ولیس - قبول کردند.

یات ماکو - قبول کردم آنها.

ولیس - رأی میگیرم باین مرخصی با اختصاص بیکه  
بر مشخانه حضرت عبدالعظیم موافقین قیام فرمایند.  
(جمع کثیری قیام کردند)

ولیس - تصویب شد.

خبر مرخصی آقای یوشهری

نماینده محترم آقای یوشهری بواسطه کسالت و لزوم  
مسافرت از تاریخ ۲۰ شهریورماه ۱۳۱۰ قشای پلک  
ماه مرخصی نمودند - کبسیون با اختصاص بیکه  
از مقرری این مدت بصرف بر مشخانه حضرت عبدالعظیم  
بارخصی ایشان موافق و اینک خبر آن را تقدیم میدارد.

ولیس - آقایان موافقین قیام فرمایند.

(اغلب قیام نمودند)

ولیس - تصویب شد.

خبر مرخصی آقای مینی

نماینده محترم آقای مینی از تاریخ حرکت برای رسیدگی  
بموردات مجلسی قشای بک ماه مرخصی نموده اند کبسیون  
با قشای ایشان موافق و اینک خبر آن را تقدیم میدارد.

روحی - اجازه فرمایند

ولیس - آقای روسی

روحی - بنده عرض کردم این استدعای بنده بصورت  
عسوی است آقای مدنی هم البته می پذیرند تا در این  
کار خبر از سایرین عقب نمانند.

ولیس - آقای مدنی

پیرا عبدالعزیز مدنی - بنده تصور نمیکنم هیچکدام  
از آقایان برای شرکت در این امر خیر از حضرت  
عالی عقب بمانند بلکه علاقه مند ترند. بنده هم  
تقدیم میکنم.

ولیس - رأی میگیرم باین خبر با اختصاص بک

عبر موافقین قیام فرمایند.

(عدم قیام نمودند)



بگیریم بر وجه ایچمه نمره ۱۳۱۳ و پنهانهای دولت را مورد غور و مطالعه قرار داده باشد چه با استناد بکفر مخصوص براتی برای زراعت و خشک کردن توتون موافقت و اینها دو ماده قابل را برای تصویب مجلس مقدس تقدیم میبارد.

باده اول - به وزارت مالیه اجازه داده می شود که از اتباع دولت پروران برای مدت دو سال که اجدهای آن از روز ورود پهلران محسوب خواهد شد یک نفر متخصص در زراعت و خشک کردن و جوهر نمودن توتون با حقوق سالی شصت لیره انگلیسی که با قساق دوازده گانه در آخر هرماه نأده خواهد شد استخدام نماید علاوه بر حقوق مینه مأمور باغ پنجاه لیره انگلیسی بابت نخرج مراجعت پرداخته می شود ولی هرگاه متخصص مزبور شخصاً کاشانی فسخ کثرت را بنماید حق دریافت مبالغ مزاج را بر طبق قانون خواهد داشت.

ماده دوم - بر طبق قانون کثرت انحصاری خارجی بموجب ۲۳ عرلب ۱۳۰۶ وزارت مالیه سایر شرایط را تعیین و کثرت مبادله را و امضا خواهد نمود.

دولیس - غیر کمیون خارجیه در اینستوس کمیون امور خارجیه ایچمه نمره ۱۳۱۳ دولت را واجعب با استناد بکفر مخصوص زراعت توتون از پروران مفرح نموده و از کثرت نظر مالیه با ایچمه مزبور موافقت و اینها غیر آرا تقدیم میشود.

دولیس - مذاکره در کلیات است آقای کاروری کار دولی - عرض کنم دولت اگر چه در حقیقت از استخدام این آدم میخواهد از جنبه علمی آن استناد کند بنده خیال میکنم باید عنوان اینطور باشد که دولت مجاز است بکفر معلم برای این امر بخصوص استخدام نماید بد هم پهنه کج انتقالی بدهند و اگر برای قساق عییش است بنده نیندم بکفر برای تمام ایران با توتنهای مختلف ایران تنها کوهای مختلفی که هست اینرا بکجا میخواهد انتقالی بدهیم و باینکه آدم آنها دولت علمی برای مدت محدود دو سال

چه استناد می توانیم بکفر خوب است توضیح بدهند که اسباب آسایش قلب بنده بشود.

مجلس - این شخص متخصص را که استخدام میفرمائید که برای این است که باید قاطب مختلفه ایران را که بمحور توتون میدهد تفحص بدهد (یعنی از نایندگان - بلندتر) چون معمولی توتون که در ایران عمل میاید یکی از محصولاتی است که ممکن است ترقیات فوق العاده بکند علاوه از مصارف داخلی صادرات کلی هم پیدا کند و لیکن البته بایست اصلاح کاملی بشود در زراعت و عمل آوردن و طریق خشک کردن و جوهر کردن توتون اینها تخصص میخواهد بچهارول آقای کارورنی معلم میخواهد اینکه دولت در نظر گرفته است که بکفر تخصصی که از عهده اصلاح این زراعت بر آید استخدام کند برای این است که باید جاهایی که معمول توتون میدهد تفحص بدهد و نیز بدهد که کجا بهتر عمل می آید و چطور باید اصلاح کنند این زراعت و این شخص مرکزین می آید طهران در حاله بد بر حسب دستور وزارت مالیه بقاطب مختلفه که فلا معمول توتون بدست می آید اعزام می شود و دستوران و پنهانهای که لازم است باید تقدیم کنند محاله مرکزین در طهران خواهد بود ولی بر حسب امر وزارت مالیه بقاطب مختلفه توتون نیز میرود و پنهانهای رامه که لازم است بکند و دولت هم بر طبق آن پنهانهای عمل بکند.

دولیس - آقایان بکه باورود در دوره واده وافته بفرمایند قیام فرمایند (اغلب قیام فرمودند)

دولیس - سبب شد . ماده اول قرائت میشود : ماده اول - به وزارت مالیه اجازه داده می شود که از اتباع دولت پروران برای مدت دو سال که اجدهای آن از روز ورود پهلران محسوب خواهد شد بکفر تخصصی در زراعت و خشک کردن و جوهر نمودن توتون با حقوق سالی شصت لیره انگلیسی که با قساق دوازده گانه در آخر هرماه نأده خواهد شد استخدام نماید علاوه

بر طبق مینه مأمور باغ پنجاه لیره انگلیسی باید بآرچ نفر از پروران با ایران و پنجاه لیره انگلیسی بابت نخرج مراجعت پرداخته می شود ولی هرگاه متخصص مزبور شخصاً کاشانی فسخ کثرت را بنماید حق دریافت مبالغ مزاج را خواهد داشت.

دولیس - آقای طهرانی - به عرض عرض می کنم بنده هم فرزند از این متخصص بیشتر باید خوشوقتتر هست زیرا در مقابل آن وجهی که مدعیان باور دارم که یک چیزی یاد بگیریم قطعاً در راه علم و دانش هر قدر انسان خرج کند ذراتی نیستند ولی بنده بطوریکه اطلاع پیدا کرده ام مدینه توتون ایران گویا باینکه نفعاتی که خارجیه کرده اند و شاید دولت هم کرده است باین جاهایی میخواهد که خشک و گرمسیر باشد و بطوریکه میگویند گولات برای توتون خوب نیست و جاهای بهتری هست در ایران و البته این را از روی مطالعه و فواید علمی میگویند باینکه مالکیت ما دانش حاصلترین است و چه باغهای استعداد که در کربلائی که میگویند استعداد توتون ندارد توتون باین خوبی تهیه میکنند ولی خواستم تذکر بدم به وزارت مالیه که اگر بچیرف کرمان بکفر بر سرته تصور میکنند هم مزارعی که حقیقتاً برای تحصیل توتون میخواهد آنها باشد زیرا اولاً فوق العاده خشک است و طریقی این محل باین محلی است که بهترین توتنهای دنیا را خواهد داد خواستم استناد کنم این متخصص را اجازه بدهند باین مسافری در آنجا بکند باین مقدار هم بذر توتون باقیاتا برد به آنجا و باغی یاد بدهند بلکه ما در این قسمت بتوانیم موفق شویم و این اقدامی بکیم که در این محل هم عایدات توتون زیاد شود و فقط وقت او را در دیگران صرف نکنند سعی کنند در جاهای دیگر هم که از جنبه زمین مستغیر است صرف شود عرض دیگر بنده این است که خواستم سؤال کنم علت اینکه این را اداره فلاحات نکرده است چه بوده و چرا مالیه آورده و دفاع میکند و رئیس فلاحات مسئله زراعت و فلاحات است و تخصص این قسمت با وزارت مالیه از چه جهت بوده است و چرا اداره فلاحات این اقدام را نکرده است و چرا مدافع این نیست و چرا این توضیحات از طرف اداره فلاحات مبادا ندانید

مجلس - اینکفر و در بدیل از استخدام این متخصص را آوردند البته این علم یا تخصص نا کثرتش نیست نبود که حقوق نمی تواند بگیرد یا اگر حقوقی داده باشند کسی بطور روزمزدی و پس از آنکه کثرتش تصویب شد آنوقت از روز ورود پهلران حقوق و باو پرداخته می شود واجعب بکفر دیگری که فروخته بکسی است مزاحمت پیدا کند برخلاف این است این یکسلسله است که می آید و میوند این زمینیه که شما خیال میکنید توتون خوب می شود اینجا توتونش خوب نیستند و باینکه جای دیگر بهتر است نماند بخصوص فلاں تخم توتون را اگر اینطور خشک بکند میخواند بهتر است و این در حقیقت برای زرفی زراعت توتون است

و کسک بزرگین و لاینین که محصول توتون را ذراعت می کند دولیس - آقای روحی - عرض می کنم بنده هم فرزند از این متخصص بیشتر باید خوشوقتتر هست زیرا در مقابل آن وجهی که مدعیان باور دارم که یک چیزی یاد بگیریم قطعاً در راه علم و دانش هر قدر انسان خرج کند ذراتی نیستند ولی بنده بطوریکه اطلاع پیدا کرده ام مدینه توتون ایران گویا باینکه نفعاتی که خارجیه کرده اند و شاید دولت هم کرده است باین جاهایی میخواهد که خشک و گرمسیر باشد و بطوریکه میگویند گولات برای توتون خوب نیست و جاهای بهتری هست در ایران و البته این را از روی مطالعه و فواید علمی میگویند باینکه مالکیت ما دانش حاصلترین است و چه باغهای استعداد که در کربلائی که میگویند استعداد توتون ندارد توتون باین خوبی تهیه میکنند ولی خواستم تذکر بدم به وزارت مالیه که اگر بچیرف کرمان بکفر بر سرته تصور میکنند هم مزارعی که حقیقتاً برای تحصیل توتون میخواهد آنها باشد زیرا اولاً فوق العاده خشک است و طریقی این محل باین محلی است که بهترین توتنهای دنیا را خواهد داد خواستم استناد کنم این متخصص را اجازه بدهند باین مسافری در آنجا بکند باین مقدار هم بذر توتون باقیاتا برد به آنجا و باغی یاد بدهند بلکه ما در این قسمت بتوانیم موفق شویم و این اقدامی بکیم که در این محل هم عایدات توتون زیاد شود و فقط وقت او را در دیگران صرف نکنند سعی کنند در جاهای دیگر هم که از جنبه زمین مستغیر است صرف شود عرض دیگر بنده این است که خواستم سؤال کنم علت اینکه این را اداره فلاحات نکرده است چه بوده و چرا مالیه آورده و دفاع میکند و رئیس فلاحات مسئله زراعت و فلاحات است و تخصص این قسمت با وزارت مالیه از چه جهت بوده است و چرا اداره فلاحات این اقدام را نکرده است و چرا مدافع این نیست و چرا این توضیحات از طرف اداره فلاحات مبادا ندانید

که تخصص دارند تنها گو و نون صرفه ایگه منحصر بوزارت مایه است این دلیل بست خلی چیزی ما بوزارت مایه است در وزارت مایه تمام عوائد مملکت تمرکز پیدا میکند پس لوائح تجارتي و هر قسمتی که تحت وزارت مایه یاورد. بده عینده داشتن که اداره فلاحتم در اینکار مداخله میکرد برای اینکه آنها هم بداین قسمت تخصص دارند.

**مجلس** - قسمت اولی که بایدند محرم فرموده اسناد استنباط این تخصص برای این است که بینه کدام پنا از اداری و چه محلی مناسب است برای این محصول و برای آئین نظریه بنایند محترم تقریباً همینطور چیزها هست پس اگر چنانچه در حیرت پامل دیگری استنادی هست برای ذراعت نون این تخصص هرود برای تحقیق و برای تلمیم و برای یشهاد کردن و اما موضوع اینکه چرا اداره فلاحتم این لایحه را بآورد ن خودشان جوانان را فرمودند اولاً این لایحه وقتی تهیه شده و تقدیم شده اداره فلاحتم بوده و این لایحه مدنی است تقدیم شده و بمجلس آمده و نایب اینکه همینطور که فرمودید چون دخانیات در اداره وزارت مایه است و این بر حسب یشهاد اداره دخانیات است که این تخصص استخدام می شود از این جهت ماضی ندارد.

**مجلس** - آیدایند گان - کلی است مذاکرات **مجلس** - آیدایند کلزوری عقاید **مجلس** - آیدایند گان - کلی است **مجلس** - رأی میگیرم بماده اول آقایان موافقین قیام فرمایند (اکثر بر خاستند)

اساسی رأی دهند گان - آقایان: ایردی - لغوان - دودی - سید کاظم بردی - غیر ارغند - سهرابیان ساکبان - اسیار - وهیری - ملکشان - فراگولو - میر سید احمد چپانی - بوشهروی - نمة الاسلامی - میر حسینخان یشیری - دهرانی - وهابی زاده - دویانی - کلزوری - حاج محمد رضا چپانی - طهرانی - حاج میرزا حبیب الله امین - آید جان پاری - ولسی - طاهرانی - محمد علی خان احمد - اورنگ - ارواح خان پیرزا - منعم سگ - دکتر سنک - ملهم - میرزا احمد الله قبی - ایکار - مانی - دکتر شیبکی - میرزا ایسی - دکتر عصه الله خان سیدی - محمد شیبکی - فیر سهرابی - حسیلیرزا دولتانی - حسینی خان نواب - محمد طلیبرزا دولتانی - ملا دوو - میر سید محمد عیاد - مصفا - دکتر فتح - مودید ایسی - دکتر ملک زاده - مسعودی فرحانی - مولر - ایرتیرور - مستندی - دکتر تانان - قیسی - دکتر احتیاج غوامروی - حاج میرزا حشمان استهبازی - میرزا احمد تربیت - مولوی - میرزا احمد خان صداری - یات - یات فرشی یات ماکر .

**مجلس** - تصویب شد . ماده دوم قرائت میشود: **ماده دوم** - برطبق قانون کسرات مستخدمین خارجی مصوب ۲۳ غریب ۱۳۰۱ وزارت مایه ساله کالی شرایط را تعیین و کسرات مشار الیه را امضا خواهد نمود **مجلس** - مخالف نیست موافقین با ماده ۲ قیام فرمایند (اغلب بر خاستند)

**مجلس** - تصویب شد . مذاکره در کلیات ثانی است مخالفی نیست موافقین ورقه سفید خواهند داد (اعذاره بمنال آمده ۶۴ ورقه سفید ندادند شد) **مجلس** - عدلحاضر درموقع اعلام رأی ۲۳ با اکثریت ۶۴ رأی تصویب شد **مجلس** - شور اول لایحه فروش متال خالصگی مستلزلان **مجلس** - غیرکمیسیون قوانین مایه رابع فروش متال خالصگی مستلزلان قرائت میشود:

**مجلس** - کمیسیون قوانین مایه لایحه سره (۲۰۰۳۷) درک و رابع فروش متال خالصگی مستلزلان انتقالی تمت شور و مذاکره قرار داده و در نتیجه ماده واحد و تیسره پیشنهادهای دولت عیناً تصویب شد و اینک غیر آن را تقدیم نمینماید

**مجلس** - ماده واحد و تیسره العناقیه قرائت میشود: **ماده واحد** - بوزارت مایه اجازه داده میشود از تاریخ تصویب این قانون تمام متال خالصگی مستلزلان انتقالی را از قرار نورمانی ده تومان بمتصرفین فروخته قیمت آنرا از کرایج اجرائی این قانون در ظرف ده سال بافضا متساوی دریافت نماید نسبت باختلاف حاصل بین دولت

سازگاری - اسیار - وهیری - ملکشان - فراگولو - میر سید احمد چپانی - بوشهروی - نمة الاسلامی - میر حسینخان یشیری - دهرانی - وهابی زاده - دویانی - کلزوری - حاج محمد رضا چپانی - طهرانی - حاج میرزا حبیب الله امین - آید جان پاری - میرزا احمد الله قبی - ایکار - مانی - دکتر شیبکی - میرزا ایسی - دکتر عصه الله خان سیدی - محمد شیبکی - فیر سهرابی - حسیلیرزا دولتانی - حسینی خان نواب - محمد طلیبرزا دولتانی - ملا دوو - میر سید محمد عیاد - مصفا - دکتر فتح - مودید ایسی - دکتر ملک زاده - مسعودی فرحانی - مولر - ایرتیرور - مستندی - دکتر تانان - قیسی - دکتر احتیاج غوامروی - حاج میرزا حشمان استهبازی - میرزا احمد تربیت - مولوی - میرزا احمد خان صداری - یات - یات فرشی یات ماکر .

و بمصرفین در مورد مستلزلان مسیوقی بخالصگی مواد قانون مالیات خالصجات انتقالی. مصوب شب ۲۰ اسفند ۱۳۰۶ بااستناده ماده ۳ عمل خواهد شد. **مجلس** - باخذ باز خرید مستلزلان انتقالی که متال جزء جمعی آنها مشغس نیست یا مستهلکی که متال جزء جمعی آنها کمتر از صدی پنج مالیات مستلزلان شهری است همان مالیات صدی پنج مستلزلان شهری خواهد بود. **مجلس** - شور اول ماده واحد و مطرح است. آقای

**مجلس** - در رابع بخالصجات انتقالی املاک مزروعی مذاکره بود يك صحبتی هم از مستلزلان انتقالی شد پس آنهاي که سابقاً در تصرف دولت بوده است و بعد بانحشاء و اکتفا کرده است و بيك جهتی مقضی نماندند در آن لایحه قيد شود و موکول شد بلايحه دیگری که همین لایحه است که الان آمده است اساساً در اصل موضوع عتقانی نیست لیکن بنده يك اسپاسی در این ماده می بینم در موضوع املاک مزروعی خالصگی انتقالی يك ملاحظاتی منظور شد اول اینکه مدعیان برای مالیات آنجا میباشند که مدعیان با عبادت خالصی باشند که هر قدر مالیات آنجا میباشند در این از صدی پنجاه باشد تخفیف داده شود تا حد صدی پنجاه و اگر کمتر باشد همان مالیات خالصگی گرفته شود و بعد در مرحله ثانی مالیات اربابی را مطابق قانون معمولی معین خواهند کرد و ما باین را پنج برابر میفرودند و در ظرف سه سال میگیرند در این جا بن ملاحظاتم نشده است این شرایطی که عرض کردم در ماده سوم همان قانون خالصه بود که در اینجا استناده شده است قید میکند که تمام متال خالصگی مستلزلان را در برابر بریزانند تمام متال خالصگی عبادت است از آنچه که میدهد بديلك که مالیات معمولی بود در اوست است در حقیقت يك دفعه مالیات دولت ده برابر میشود و يك مرتبه هیچ در صورتیکه آنها باید مالیات را بدهند متلاً فرض فرمایند اگر صد تومان متال خالصگی يك

مبتلانی است و مطابق قانون مالیاتی که از او میگیرند باید بست تومان باشد پس مستند تومان تمام آن را میگیرند است که باید دو تومان باشند صد تومان تمام اگر فروشد بعد هم آن بست تومان را باید بگیریم اگر ما فروشیم که دیگر حق گرفتن این مالیات را بدانای نخواهیم داشت بیابست مالیات معمولی را که دو آبه باید گرفته شود از آن متال خالصگی موضوع کتب باقی را بگیرند دیگر اینکه اگر دقت فرمایند الا آن متال مستلانی ما مخلی زیاد است دردهای دیگر هم خیلی زیاد است در طهران هم يك مقداری دكاكین و خانه ها از این قبیل است که خالصه بوده است و فعلاً در دست اشخاص است و الا آن هیچک متال خالصگی میدهد بدهرون ایام بین سایر املاک ممکن است متال خالصگی از عوائد معمولی آنها زیادتر باشد پاساوی باشد یا کمتر باشد متلاً خانه های که در قسمت جنوبی مغرب شده عوائد آنجا کسر شد بطوریکه بعضی خانه ها بوده است که اجاره معمولی آنها قریباً مطابق همان متال جزو جمعی شان است و این قیمت خود ملك می شود و دیگر عنوان متال ندارد در خالصجات انتقالی که حداکثر صدی پنجاه منظور شد برای رعایت همین منظور بود در آنجا قید می کرد تمام متال تمام متال در حبسی جاها شاید مطابق قیمت واقعی خود ملك باشد البته اگر کمتر از مالیات معمولی باشد باید تا حد مالیات معمولی برش اضافه کنند و دیگر محلی برای خرید و فروش باقی نخواهد بود و اگر زیادتر از آن قیمت باشد متال یکقدری اشکال پیدا میکند ناده برابر در حقیقت آنجا چه بخرم هم در همان مالیات معمولی را بر آن اضافه کنیم پس چیزیکه اینجا لازم بود این است که بقیده بنده باید قید کنیم تمام متال خالصگی پس از وضع مالیاتی که مطابق قانون به آن تعلق میگیرد متلاً مالیات مستلزلان صدی پنج وضع کنیم همان مالیات را باید از متال خالصگی کسر کرد و ما باین را باو فروشیم در ده برابرش بنده کسر تمام زیرا البته مستلزلان عوائدش بیشتر است اگر آنجا پنج برابر فروخته اینجا ده برابر شری نخواهد داشت ولی مشروط بر اینکه مالیات معمولی را کسر کنیم



و يك حد ضاى از براى مثال خالصى مين كيم بطور  
اكنى مثال خالصى چه خواهد بود در ضمن قيد شده  
است كه رجوع شود اختلافات مطابق قانون پست استند

راجع باملاك خالصه انتقالى بحكيتت ولى در آنجا يك  
حكيتتى براى رفع اختلاف مين كرده كه آن حكيتت  
مربوط است باختلاف دريكي از موارد خالصه بودن يا

نبودن در مورد ماليات بحكيتت مراجعه نميكند و آنجا  
در ماده دوم كه خالصه را مين كرده است براى پنا  
موردى بوده است آيا حكيتت بوده است يا نبوده است و بايد

با او معامله خالصى بكنند يا نكنند در آنوقت شرايط  
مين كرده اند كه با آن شرايط حكيتت بماند مى آيد  
ولى در مورد اختلاف مالياتى و نالى چون آن ماده

۳ مين كرده است كه چه بايد بشود ديگر محتاج بحكيتت  
نست در اينصورت اگر اختلافى در اين باب از باب  
مثال پيش وايد آن اختلاف بموجب آن قانون ديگر

بحكيتت مراجعه نمى شود مگر اينكه وزارت مالیه بيازما  
ديگرى در نظر گرفته باشد كه در آن اختلاف ميزان  
ماليات ميزان ماليات مثال خالصى اگر اختلافى پيش

آيد بجهت ترتيب او را حل خواهد كرد اين موضوع را آقاى  
ساون وزارت مالیه توضيح بدهند كه رفع اشكال بشود  
**معاون وزارت مالیه** - موضوعى را كه ما بنده محترم

فرمودند كه مستلزمات انتقالى مثل املاك مزروعى ممكن  
است ماليات آن خيلى زياد باشد و آن ماده ۳ را بايد  
اينجا بويستيم اينطور نست عرض اين نيود كه ماليات

اينجا خيلى كم است سدى پنج و بلكه كمتر هم ازسدى  
پنج است و يك عايدات خيلى كمى دارند و اگر هم  
بگويم سدى پنجاه خالصيات در اينجا هم قرار داده  
شود اين خيلى زياد مى شود برايشان اينجا سدى پنج  
مستلزمات را تحت نظر آوردند سدى پنج مستلزمات  
تقریباً ده برابر مى شود و اگر هم بخوايم خدمت عايدات  
مالك فرار بدهيم زياد مى شود چون مستلزمات انتقالى در  
ولايات خيلى عايدى كمى دارند كه سدى پنج عايدات  
مستلزمات هم نخواهد رسيد و در اين مورد هم باز مانند

همان سدى پنج خواهد بود و آن اشكالى كه در نظر آن  
ميرسد هيچوقت پيدا نمى شود.

**وليس** - آقاى ملك

**ملك مدلى** - نظر بنده هم همان بود كه آقاى قيسى  
تذكر دادند و بقيه بنده هم اين جوابى را كه آقاى ساون  
دادند بنده درست تفهيمدم مقصود جيتت براى اينكه

در وضع قوانين هميشه بايد نظرى داشت كه اگر پنا  
موردى هم اشكال پيدا شد درخود قانون پيش پنى شد  
باشد و مرتفع شده باشد و اينكه فرمودند اگر اين  
مستلزمات انتقالى مالياتى كمى دارند اين ممكن است

عموميت نداشته باشد پنا قسمتهاى ممكن است باشد كه  
بلاخره ماليات آنها طورى سنگين باشد كه محتاج باشد  
كه ما يك حد ضاى براى آنها در نظر بگيريم بقيه

بنده همانطوريكه در لايحه خالصه انتقال املاك مزروعى  
سدى پنجاه از در نظر گرفتن آقاى وزير مالیه اين جا  
هم پيش پنى كند و در نظر بگيرد كه ماليات عايدات

مستلزمات ماليات خالصه انتقال پيش در يك مجلسى سنگين  
بود و بالاخره اختلاف پيدا شد وزارت مالیه بنواند  
مطابق قانون آن اختلاف را رفع كند ينى اگر يك صاحب

مستقل آمد و گفت آقا اين مثالى را كه شما در نظر  
داريد تمام قيمت اين مستقل صد عايدات است و شما  
بخواهيد ده برابر كند اين برخلاف عايدات است و بايد

طورى پيش پنى كرد كه از روى عدل بگذرد و بنظر بنده  
اين اشكال ورنه است و همچنين نظر آقاى قيسى كه  
مشروحاً بيان كردند و خوست موافقت فرمائيد  
كه يك تبصره علاوه بشود كه اگر اختلافى پيش آمد

همانطور كه در خالصه املاك مزروعى مينويسد سدى پنجاه  
اينجا هم از همان قرار سدى پنجاه باشد و اگر اختلاف  
پيدا شد كه هيچ مورد پيدا نميكند  
**وزير مالیه** (آقاى تقي زاده) - اين نظريه خالصى  
راجع بهمان نظر انتقال پيش است اگر مسيق بوديد در  
مذاكرات اشخاصى كه خودشان در اين كار هستند اين  
اشكال توليد نميشد البته اگر يك موضوعى پيدا شد كه  
اين پيش آمد شد صحيح است ولى غير اين سدى ده

موردى بغيرى سبك است كه اگر هم اين پيش آمد  
يكه چيزى نميشود مقصود راحت كردن مردم است و  
اين مثل هم حل ميشود سدى ده يك قسمى است كه

يك چيز خوبى ميشود و عموماً در شيراز و فارس آنها  
هم گرفتارند و زحمت دارند خودشان مكرر عريضه دادند  
و نشان دادند

چى از ما بنديگان - صحيح است مذاكرات كالى است  
**وليس** - آقاى بانى كه با روز در شور دوم موافقت  
قيام فرمائيد

( اكثر قيام نمودند )

**وليس** - تصويب شد.  
**فهيى** - بنده پيشنهاد داده ام  
**وليس** - پيشنهاد آقاى جبر رسيد مراجعه من شود  
بگيريم - خير كسيون بوجه راجع باستخدام دفتر

معلم فرانسوى فرات ميشود. آقاى وزير مالیه فرماييد دارند  
( ۷ - تقديم يك فقره لايحه از طرف  
آقاى وزير مالیه )

**وزير مالیه** - يك لايحه قانونى دارم راجع به قيمت  
كنتيهائى ايتيانى در ايطاليا و نازجى كه مربوط با آن است  
چون بايد همه اين مخرار اعمال داده شود و اين

كنتيهها برسد و عايدات بوجه آنچه كه منظور شده  
است شايد عايدات كالى باشد اين پيشنهاد شده است  
كه از عمل ذخيره مملكتى داده شود كه اين كنتيهها برسد

و جاگيرى عمده دارد از ورود قاجاق و ايتيانى.  
( ۸ - تصويب استخدام دفتر معلمين فرانسوى )  
**وليس** - خير كسيون بوجه راجع باستخدام دفتر  
معلمين فرانسوى قرائت ميشود:

**خير كسيون**

كسيون بوجه با حضور آقاى وزير معارف لايحه  
نمره ۲۳۳۶ دولك راجع باستخدام دفتر معلم فرانسوى  
براي تكديل مدارس متوسطه و عاليه و مملوح قراردادده  
بالاخره با مواد پيشنهادى با جزئى اصلاحى موافقت واينك  
واپورت آرا برهن ميرساند

ماده اول - وزارت معارف مجاز است براى تكميل  
مدارس متوسطه و عاليه و دفتر معلم از فرانس كه صلاحيت  
آنها را دولت فرانسه تصديق نمايد استخدام كند

ماده دوم - مدت استخدام معلمين مذكور از اول مهر  
ماه ۱۳۱۰ براى مدت سه سال خواهد بود و حقوق از  
روز ورود بطهران محسوب خواهد شد.

ماده سوم - حقوق و دفتر معلمين مزبور بطريق ذيل  
مى باشد.

۱ - حقوق يك نفر معلم مدرسه عاليه در ظرف سه  
سال از اول مهر ماه ۱۳۱۰ برتريق ذيل خواهد بود.  
از روز ورود بخانه ايران تا آخر استند ۱۳۱۰

هر ماه ۲۲۴ تومان بملازه ۳۰ پهلوى از اول فروردين  
۱۳۱۱ تا نوانبر ۱۳۱۲ هر ماه ۲۵۰ تومان بملازه  
۴۹ پهلوى از شهريور ۱۳۱۲ تا شهريور ۱۳۱۳ هر  
ماه ۲۷۵ تومان بملازه ۴۵ پهلوى

ب - حقوق يك نفر معلم ديگر در ظرف سه سال مبلغ  
۶۳۰۰ تومان بملازه ۱۰۵۰ پهلوى است كه با فاسط  
ماهيانه پرداخت خواهد داشت.

ماده چهارم - قانونى كه در پرداخت حقوق ششماهه  
دوم ۱۳۱۰ مستخدمين خارجرى در نتيجه تصويب اين  
قانون نست بنشماهه اول پيدا ميشود از محل اعتبار  
صرف نشده ششماهه اول سال تأمين ميشود

ماده پنجم - در دفعه عزيت بياران بهريك از معلمين  
مذكور مبلغ شصت پهلوى داده ميشود پس از اقتضا  
قرار داد چنانچه كئترات آنها تجديد نشود مبن مبلغ  
براي خرج معاودت پرداخت خواهد شد.

تيسره - خرج سفر معلمين مزبور از محل صرفه جوئى  
حقوقى معلمين ارواىي پرداخت ميشود.  
ماده ششم - وزارت معارف مجاز است ساير شرائط  
استخدام معلمين مذكور را بر طبق قانون ۲۳ عفر  
۱۳۰۱ تعيين و قرار داد مشارالهما را امضا نمايد  
**وليس** - خير كسيون معارف خوانده ميشود:

کیسیون معارف لایحه برمه ۸۱۷۹ دولت راجعه  
استخدام در نفر معلم فرانسوی برای تکمیل مدارس  
متوسطه و عالییه با حضور آقای وزیر معارف تحت شور  
قرار داده و با توضیحاتی که آقای وزیر معارف دادند با  
لایحه دولت موافقت حاصل شده اینک خبر آن را تقدیم  
می نمایم.

رئیس - خبر کیسیون امور خارجه در این خصوص :  
کیسیون امور خارجه لایحه برمه ۲۳۳۶ دولت راجعه  
باستخدام دو نفر معلم از فرانسه برای تکمیل مدارس  
متوسطه مورد مذاکره قرار داده و با استخدام دو نفر  
معلم بزرور از نقطه نظر مایه موافقت مینماید.

رئیس - مذاکره در کجاست. آقای مؤید احمدی  
مؤیداحمدی - بربروز که لایحه استخدام شش نفر  
فرانسوی مطرح شد. بنده تذکری دادم وزارت معارف  
که خوبست که یکی از آنها دو نفر از این ها را  
اختصاص بدهند بایالات و ولایات در ضمن توضیحی  
که آقای معاون فرمودند فرمودند اینها سه نفرشان همس  
دارالمعلمین هستند سه نفرشان هم مال مدارس متوسطه  
طهران که سابق هم بوده اند و تجدید مبادی کنتراستان  
لیکن عیالاً بنده می بینم این دو نفر تازه وارد هستند  
اینها دیگر مستخدمی نیستند که تعدید بشود کنتراستان  
با تجدید بشود از این جهت استدعا میکنم و تقاضا میکنم  
و تقاضای بربروز را امروز هم تکرار میکنم حالا که  
مدرسه کرمان دوازده کلاش تکمیل شده و لوازم آن  
تکمیل شده و حقیقتاً یک مدیر خوبی هم برای آنجا  
انتخاب فرموده اند یکی از این معلمین را اختصاص بدهید  
باجا هسانلو که خود حضرت مستطاب عالی فرمودند  
که در نظر دولت البته هیچ فرق نیستند کرمان. طهران.  
بربروز. مثلهایک نفر هم باید که بسایر ایالات معلمین  
خارجه و رفته اند الا ایالات کرمان بخرشان فرستادید به  
بربروز فرستادید و البته خود حشرنالی که سالها در  
معارف بوده اید میدانید که معلمین فرانسوی از حیث قوه

و معلومات و زبان برای شاگردان خیلی مفید هستند از  
این جهت خواستم استدعا کنم که یک نفر از اینها را اختصاص  
بدهند باجا موضوع دوم بنده واقع بیول است که غیر  
کیسیون فرمودند چون لایحه راجع دولت هنوز تصویب  
نداده است لهذا اینطور نوشتم این جواب عرض بنده بود  
بنده عرض میکنم که لایحه واحد پول از مجلس گذشته  
است و لایحه رواجش مانده است که از کی در دولت  
رواج شود و تبدیل بشود فران به بهاری آن را البته  
باید دولت در نظر بگیرد و موقش را معین کند و با  
مجلس بیارود و در مجلس تصویب شود آن لایحه نکند  
لیکن این فرمایش آقای غیر هم جواب عرض بنده بود  
بنده عرض میکنم چون آن لایحه نگذشته چرا مقارن  
را فران میکنند و مقارن را با بهاری. عرض میکنم همین  
طور بایر کنتراست ها جوع بکنید که در این چند سال  
از پول مشروطیت تا بحال هر چه کنتراست کرده ام  
بفران بوده است و امسال این مسئله پیش آمده است  
است این ترتیب پیدا شده است میفرمایید فران منزل کرد  
و این بیشتر بدهند بنده مخالف نیستم فران زیاد تر بدهند  
ولیکن این دو قسم که یک قسمش بهاری است باقی قسم  
آن فران معنی ندارد از این جهت بنده مخاطب با این قسم  
معاون وزارت معارف ( بربروز غلامحسین خان  
رهنما) - در قسمت اول سؤال نمائید عزم خاطر  
مدارکشان را متوجه میکنم که یکی از این معلمین همکاران  
عالی است که برای تکمیل کارهای دارالمعلمین است که  
استخدام میشود زیرا قسمت رضای آنجا لوازمی دارد  
بیکتر دیگر یک مدرسه متوسطه است بجای معلمی که  
استخدام شده بود و کنتراستی سر آمده است و رفته است  
و راضی نشده است که کنتراست را مجدداً تجدید کند  
و با اینکه بملت محظوری که دانسته است رفته است قیدام  
بنا بر این باز عرض میکنم که فعلاً مورد اجرائی نظر  
ایشان رسیده است و بعلاوه کلاس شش مدرسه متوسطه  
اولین سالی است که تأسیس شده است و هنوز आफند  
شاگرد ندارد که بتواند استفاده از وجود معلم نمائند

جمعی از نمایندگان - مذاکرات کافی است  
رئیس - آقایان که با ورود در مواد موافقت دارند  
قیام فرمایند.

( اغلب قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد. ماده اول قرائت میشود:  
ماده اول - وزارت معارف مجاز است برای تکمیل  
مدارس متوسطه و عالییه دو نفر معلم از فرانسه که صلاحیت  
آنها را دولت فرانسه تصدیق نماید استخدام کند  
رئیس - آقای دکتر ملک زاده

ملک زاده - عرض کنم با اینکه وقت خیلی تنگ  
است و بظهرم شده و البته آقایان هم خیلی خسته هستند  
ولی بفرموده بنده با باید یک لایحه را مطرح کرد بواقعی  
که مطرح شد باید آنچه را که شخص حقا وظیفه دارد  
بیاورد نفی و اثبات در اطراف آن اظهار عقیده کند  
و اگر نکرد بفرموده بنده وظیفه خود نیست کرده  
است ملاحظه فرمایید حقوقی که برای معلمین خارجه  
در این لوازم منظور شده است تا حدود هفتصد تومان  
نمید تومان داده میشود و این مبلغ یک مبلغ فوق العاده  
است نسبت بزرگانگی عمومی در مملکت ما بجهت اینکه  
وزاری ما کسطنیه اول مملکت را تشکیل میدهند هفتصد  
تومان حقوق بگیرند و بالاخره مستخدمین درجه اولان  
مجلس کتر و معلمین درجه اول که از برای مدارس عالی

استخدام میشوند بیش از صد تومان صد بیست تومان و  
صد پنجاه تومان حقوق بگیرند پس وقتی ما حاضر میباشیم  
که بیک معلم خارجی نمیدهند حقوق بدیم که  
اولاً یک امتیاج فلسفی بوجود آنها داشته باشیم  
و ثانیاً دارای یک معلومات فوق العاده باشند که بتوانند  
مملکت و محصلین ما کاملاً از معلومات آنها استفاده  
نمایند و چون بخلاف این مملکتان مکرر دیده شده  
است. بنده یک قضیه مضحکی در چند سال پیش از این  
لیل از جنگ بین المللی دیدم آقایان دینظر دارند که  
وقتی مدرسه تلامذت تأسیس شده بود یک نفر دکتر داشت  
تأمی ریاست این مدرسه را داشت پند مدرسه منحل شد  
میبود پس از تشکیل دولت در صدر برآمد و مدرسه  
را تشکیل دادند و یک نفر معلم هم بجای دکتر داشت  
استخدام کردند کسان میبکد از بزرگان بود. آن ایام  
قبل از جنگ بود بنده هم عضو شورای عالی مازندران  
را داشتم چون دولت موقت نند که مدرسه تلامذت را  
تأسیس کند در شورای عالی معارف مذاکره نند که  
خوبست این شخص را بکارند در مدرسه دارالفنون  
که اطلاع علوم طبیعی را ندیس بدهد و یک استاد که  
وجود او نبود. و پس از اینکه رفتند و با او مذاکره  
کردند معلوم شد که اولاً سواد نداشت و فقط متخصص  
در ساختن پتیر بود است ممکن است بدو سه این کار  
رجوع شود و همچنین شاید یک وقتی مهمانند که  
با لایحه یک شخصی هیچ اطلاعاتی نداشته باشد از زبان  
شعبه و برای یک کاری استخدام شوند این است که بنده  
میخواستم نماینده وزارت معارف توضیح بدهد راجع  
بمعلومات این معلمی که از برای مدرسه عالی استخدام  
میکند که اولاً برای چه شعبه است و چه ماده را  
تدریس خواهند کرد و معلومات این اشخاص که باغ  
فوق العاده بهشان حقوق داده می شود دارای چه معلومات  
و سوابقی هستند که مایهتر و بیشتر از روی اطلاع بتوانیم  
اطلاعات عقیده کنیم و رأی بدیم.

معاون وزارت معارف - عرض کنم در موضوع معلم  
مدرسه عالی این شخص اگر چه و از درجه اگر کیسیون



استخدام خواهد شد و این را هم البته خاطر نداشته  
مستمر را متوجه میکنم که از روزی که دکتر نادشاه  
استخدام شد کشت و امروز وزارت مسافر و سایر  
وزارتخانههای ایران بانهایت دقت مستخدمین خودشان را  
انتخاب میکنند عرض کنم مستخدمینی که امروز برای  
مدارس عالی انتخاب می شوند دجته آکرزه خواهند  
داشت و برای مدارس متوسطه اقلا لسانه خواهند  
بود حقوق هیچکدام از آنها هم این دوتری که دایین  
الایحه هست از باصد و چهل تومان تجاوز نمیکند و  
این را تصدیق بفرمایند که بیانش شخص آکرزه که از  
ملکیت خودش باید و یک ملکیت دیگری از برای  
کار کردن اگر حقوقش بیشتر از آنچه که در ملکیت  
ن خودش بهش میدهد نباشد ممکن نیست باید بیان  
ملکیت. اگر حقوق کم بهمین آتوقت پرتبه آکرزه  
نخواهد آمد و همان اشغال میبوده است که میفرماید  
می آید. چنانکه بکفر ایرانی که از طهران بخواند برو  
بکرمان بیرون آفای موبد احمدی این جزا فرموده که  
رتبه چهار دارد مدظهران و شصت و هشت تومان اگر  
خواست برود بولایت حق التدریس هم برایش خاصا  
شده است همینطور یک نفر معلم که میخواست برود  
افغانستان اینجا سی و پنج تومان حقوق داشت آنجا  
سد تومان میگردد. و بنده تصور میکنم که این ایراد  
وارد نیست. (صحیح است.)

**رئیس** - موافقت با ماده اول قیام فرمائید  
(اکثر بر خاستند)

**رئیس** - تصویب شد. ماده دوم قرائت میشود  
ماده دوم - مدت استخدام معلمین مذکور از اول  
مهرماه ۱۳۱۰ برای مدت سه سال خواهد بود و حقوق  
روز روز برود بطهران محسوب خواهد شد.  
**جبهی** از نمایندگان - مخالفی نیست

**رئیس** - موافقت با ماده دوم قیام فرمائید  
(اغلب قیام نمودند)

**رئیس** - تصویب شد. ماده سوم قرائت میشود  
ماده سوم - حقوق دوتن معلمین مزبور بطریق ذیل  
میشاید:

۱ - حقوق بکنفر معام مدرسه عالی در ظرف سه سال  
از اول مهرماه ۱۳۱۰ بترتیب ذیل خواهد بود:  
از روز ورود بچشک ایران تا آخر آستند ۱۳۱۰  
هر ماه ۲۳۴ تومان بملازه ۳۰ ماهی  
از اول فروردین ۱۳۱۱ تا شهریور ۱۳۱۲ هر ماه  
۲۵۰ تومان بملازه ۴۱ ماهی  
از اول شهریور ۱۳۱۲ تا شهریور ۱۳۱۳ هر ماه ۲۷۵  
تومان بملازه ۴۵ ماهی  
ب) - حقوق بکنفر معام دیگر در ظرف سه سال  
مبلغ ۶۳۰۰ تومان بملازه (۱۰۰۰) ماهی است که  
بقیاض ماهانه در ریافت خواهد داشت

**رئیس** - آقایانیکه با ماده سوم موافقت دارند  
**مخیر** - اجازه بفرمایید يك اصلاح عبارتی است  
**رئیس** - بفرمایید ولی دقت فرمائید که قبل از اعلام  
رای اگر اصلاحی دارید بفرمائید

**مخیر** - عرض میشود اینجا نوشته است از ورود بچک  
ایران این تبدیل شود به (از ورود بطهران) چون  
در ماده دوم تصریح شده بود که ابتدای استخدامشان  
از ورود بطهران است ولی در این قسمت نوشته شده است  
از روز ورود بچک ایران این جمله را آقای منشی تبدیل  
کنند به (از روز ورود بطهران) در متن تغییر پیدا نمیشود  
**رئیس** - آقایانیکه با ماده سوم با این تصحیح موافقت  
دارند قیام فرمائید  
(اغلب قیام نمودند)

**رئیس** - تصویب شد. ماده چهارم قرائت میشود  
ماده ۴ - قانونی که در برداشت حقوق ششماهه معلوم  
۱۳۱۰ مستخدمین خارجی در نتیجه تصویب این قانون  
نسبت به شش ماهه اول پیدا میشود از محل اعتبار مصرف  
شده شش ماهه اول سال تأمین میشود.  
**رئیس** - (اشکال نیست؟) (خیر) موافقت با ماده  
چهارم قیام فرمائید. (غالب نمایندگان قیام نمودند)  
تصویب شد ماده پنجم قرائت میشود:

ماده ۵ - در موقع عزیمت ایران هر يك از معلمین  
مذکور مبلغ شصت پهلوی داده میشود و پس از انقضای  
فرار داد چنانچه کتازات آنها تجدید نشود همین مبلغ  
برای خرج مأموریت برداخت خواهد شد  
**مخیر** - اجازه بفرمائید  
**رئیس** - بفرمائید.

**مخیر** - يك وختصر اصلاح عبارتی را تقاضا میکنم  
و آن این است که در تبصره کلمه حقوق های معلمین  
تبدیل شود (بحقوق معلمین)  
**رئیس** - رای میگیریم بماده پنجم با تصحیح آقای  
مخیر موافقت قیام فرمائید  
(اکثر قیام نمودند)

**رئیس** - تصویب شد. ماده ششم قرائت میشود  
ماده ۶ - وزارت معارف مجاز است سایر شرایط  
استخدام معلمین مذکور را بر طبق قانون ۲۳ عقرب  
۱۳۰۱ تعیین و فرار داد مشار الیها را امضاء نماید  
**رئیس** - موافقت با ماده ۶ قیام فرمائید.  
(اغلب بر خاستند)

**رئیس** - تصویب شد. مذاکره در کلیات ثانی است مخالفی  
نیست. نمایندگان - (خیر) موافقت بوجه سفید خوانده داد  
(اخذ واستخراج آراء بعمل آمده ۶۳ ورقه سفید  
تعداد شد)  
**رئیس** - عدد حاضر در موقع اعلام رای هفتاد و پنج  
باکزی ۶۳ رای تصویب شد

۴ اسامی رأی دهندگان آقایان دولتی - فرار جری - لقرانی - حاج محمد رضا بهمانی - تنگنالا - طبرانی - وهاب ذابده  
مور - فراگز او - طبرانی - میرزا یاس - یقی - ابیر حسینخان بخلاری - حبیبی - ملک ذابده علی - حبیبی - ذکری طهرانی -  
فرار - جدوی - محمد تقی ثانی اسد - مولوی - ایتاز - پندار - پورچی - روی احمدی - ابراهیم جان پریا - مصدومیک  
و کتر شیخ - یات - ملک مدنی - لاریجانی - آیت جان دامغانی - میرزا محمد معیط - ذکتر ابیر کایم - محمد سلطیرو نوبختی  
حسینی میرزا دولتشاهی - ذکتر سزک - داماد - میرزا شیانی - سهرابخان ساکنیان - ذکتر معده آقا جان حسین - کابلی - موم -  
مسعودی خراسانی - ابیر سهرانی - سید کاظم زیدی - اسماعیل زکاتی - شریانی - زهری - میرزا محمد ابراهیم انزلی - محمد آذرین زکاتی  
غوازی - شریک زاده - ابیر چاری - ذکتر ملک زاده - ذکتر جهان - فوس - ذکتر ضیالی - یات مالکو - مستعدی - مقبر فرعی  
استاد زاده - میرزا اسدخان سعاری

۹ - تصویب باقر فر مرخصی  
**رئیس** - مرخصی آقای جدیدی را با فراموش کردیم  
فراقت کنیم و با دآوری کنیم ۱۰ - فراقت میکنم  
تبر مرخصی آقای جدیدی  
نماینده محترم آقای جدیدی برای رسیدگی باورتاب  
مجلسی از تاریخ ۱۷ شهریور ۱۳۱۰ تقاضای پنجاه روز  
مرخصی نمودم که کمیسیون باقاضای ایشان موافقت و  
اینک خبر آن را قدیم میدارد.

**رئیس** - آقایانیکه با مرخصی آقای جدیدی موافقت قیام  
فرمائید (اغلب قیام نمودند) تصویب شد.  
۱۰ - شور اول لایحه معالجات امیر کرمی صدوری  
میش و بوج

**رئیس** - آقای وزیر مالیه يك لایحه کوچک دیگری  
هم دارند که توقع دارند آقایان شن کنند (صحیح است)  
ماده واحده قرائت می شود خبر کمیسیون قوانین مالیه.  
ماده واحده - حقوقی که بد موقع صدور و پیش و  
فروج و بره بموجب تره کمر کی معذب ۱۲ اردیبهشت  
۱۳۰۷ اخذ می شود نسبت به پیش و بوج و بره غیر باید  
از تاریخ تصویب این قانون ملای خواهد بود و وزارت  
مالیه مجاز است در هر منطقه که صلاح بداند از پیش و  
فروج و بره سفید بدو دفع صدور دو قران عوارض صدور  
اخذ نماید.

**رئیس** - آقای انبیار  
انتخاب - عرض شده راجع باین است که طرز اجرای  
این قانون در نظامنامه باید پیش بینی شود البته بطور  
کلی از قضا نظر تنویق خیلی خوبست ولی قید مفید

۴ اسامی رأی دهندگان آقایان دولتی - فرار جری - لقرانی - حاج محمد رضا بهمانی - تنگنالا - طبرانی - وهاب ذابده  
مور - فراگز او - طبرانی - میرزا یاس - یقی - ابیر حسینخان بخلاری - حبیبی - ملک ذابده علی - حبیبی - ذکری طهرانی -  
فرار - جدوی - محمد تقی ثانی اسد - مولوی - ایتاز - پندار - پورچی - روی احمدی - ابراهیم جان پریا - مصدومیک  
و کتر شیخ - یات - ملک مدنی - لاریجانی - آیت جان دامغانی - میرزا محمد معیط - ذکتر ابیر کایم - محمد سلطیرو نوبختی  
حسینی میرزا دولتشاهی - ذکتر سزک - داماد - میرزا شیانی - سهرابخان ساکنیان - ذکتر معده آقا جان حسین - کابلی - موم -  
مسعودی خراسانی - ابیر سهرانی - سید کاظم زیدی - اسماعیل زکاتی - شریانی - زهری - میرزا محمد ابراهیم انزلی - محمد آذرین زکاتی  
غوازی - شریک زاده - ابیر چاری - ذکتر ملک زاده - ذکتر جهان - فوس - ذکتر ضیالی - یات مالکو - مستعدی - مقبر فرعی  
استاد زاده - میرزا اسدخان سعاری

مطابق پیشینگی بنده فدری مورد اشکال است غالباً دیده می شود که یک کوشنده سید است ولی باین رکها می آید از رکهای دیگر بد او پیدا می شود آنگاه او با آن هم مشوره این قسمت خواهد بود بانه می خواشم عرض کنم که آقای وزیر مالیه بنوعی این قولنامه را باشنده که در موقع تدوین خطنامه این قسمت جا را درین فرمایشه که بمشکلی در عمل پیش نیاید.

**دکتر طاهری** - بنده مخالف قسم و بیسی - در وقتی ندارد بفرماید آقا

**دکتر طاهری** - البته این لایحه از نقطه نظر تریب سادات بسیار خوبست و بنده هم صریحاً بکنم که خیلی خوب لایحه است ولی اشکالی که بنده جانتی این است که بد آن قسمتی که نوشته است از کوشنده سید میتوانم هر صلاح بداند یکی دو قران بکریه بنده یا این قسمتی مخالف و بیخوشتم عرض کنم که حالا برای تریب سادات این وسائل سهل آید است و کبریا سادات پوست هم پرداخته شده معنی این است که این اوراق هم بنده کوشنده سید را هم اگر نخواهد بریزد بریزد چرا دو قران بدهد اگر خردار دادند بریزد اگر ندارد که نمی ریزد.

**معاون وزارت مالیه** - چون بنده با شما قسمت برای قالی در مملکت خیلی لازم است و اخیراً که بنده سید و سادات میکردند دولت مانع می شد که سادات عرض کنم اگر دولت میخواست خروج بنده سید را آزاد کند از لحاظ سند قالی در بنده می تواند. کوشنده های سید را مجاز می کردید باین واسطه این لایحه تهیه شد که کوشنده سید (بسی عزیز سید) مجاز باشد و کوشنده سید را جلو گیری کند که آزالی که کوشنده تریب میکند و پیشتر کوشنده سید تهیه کند و اگر نخواهد سادات کند دو قران حق صدور گرفته شود بنده نیز با بنده سید برای میراث قالی در مملکت خیلی لازم است و فوق العاده بآن احتیاج دارند.

**ولیس** - آقای شریعت نامه

**شریعت نامه** - بنظر بنده استنباطی که آقای معاون کردند بیجا نیست میکوس آن نظری است که خودشان بد نظر دارند زیرا اگر کوشنده سید بخارج نیاوردند خود و صدور کوشنده هم بطور کلی باقی بماند بیج اشکالی ندارد که بقران نام بدهند و بریزد بنابراین اگر اینطیل بدینجا اعبت ندارد که بنده سید برای سبت قالی در مملکت فوق العاده لازم است صلاح این است که با بنده بیخ شود و اگر این نیست و نظر دیگری است که بریزد و اگر این منظور است که وضع این قانون این میشود با بنین نیکنکد زیرا اگر خیلی مهم خواهد بود چرا هم باید خواهد شد چهار قران هم باید خواهد شد.

**ولیر پناه** - اینکه استیلاحت است که هیچ قسمی برای بنده سید نبود و هر چه میخواهند بریزد بریزد البته مسیح نیست صلاح نیست زیرا میتواند که بمملکتی که مال التجاره بمعنی جانتی باشد بود اولی خود را نیکنکد که معنایش از مملکت خود پیش برود برای اینکه برای بیخوشتم خود پیش و پیشتر باید درود مثل اینکه درین مملکتی که بنده می زند با اگر طلب چندر داشته و تمام چندستان از بیخوشتم بخرم بود و بنظر بنده زیرا خودشان و پیشتر احتیاج دارند و در آنجا قانون عیدم قبضت بنظر مهربان است که در آنجا احساس شده است بواسطه زیادتر اج کردن قالی آنها بترجیح آقا دارند (تویب اجیدی - مسیح است) و اگر احوال کرمان را بد نظر جانتی باشد از زمین باین قران تحصیل هم باعث کسر سادات می شود و بنده هم این نیست که هیچ سید نبود ولی میخواهم تاجدی کبری قالی آنها باین سید شود او را بدهد که

**ولیس** - دولتین با درود بد نور دوه قیام فرمایند (غالب قیام نبودند) خوب شد.

(۱۱) - **موانع و دستور جلسه اول** - **ختم جلسه اول** - **ولیس** - بنده سید در این جلسه خود (مسیح است) **جلسه اول** - **بنده سید** ۳۵ شهر بود و دستورات اول از نظر دستور هم اولی موجود (مجلس شریعت نامه از نظر ختم شد) **ولیس** - مجلس شورای ملی - دادگر

# قانون

اجازه تجدید کسرات شش نفر اولین فرانسوی برای مدت ۳ سال

داد اول - وزارت معارف و اوقاف برای اصلاح و تکمیل مدارس متوسطه و عالییه استخدام شش نفر از اولین مدارس متوسطه و عالییه را که بموجب قوانین ۱۳ خرداد و ۲۱ مرداد ۱۳۱۷ استخدام شد و این مدت سه سال از اول شهریور ۱۳۱۷ تجدید و تجدید نماید

(۱) حقوقی بتمام طریقت که در بدو درجه طب و دارالاولین عالی درس خواهد بود از شهریور ۱۳۱۷ تا آخر اسفند ۱۳۱۷ هر ماه ۳۸۵ تومان و ۳۴ بهاری - از فروردین ۱۳۱۷ تا آخر مرداد ۱۳۱۷ ۱۷ ماه از فرار ماهی ۴۲۵ تومان و ۴۱ بهاری - از اول شهریور ۱۳۱۷ تا آخر مرداد ۱۳۱۷ دوازده ماه در هر ماه ۴۵۰ تومان و ۴۵ بهاری

(ب) حقوق هر يك از چهار نفر اولین مدرسه دارالطالین عالی در ظرف سه سال از تاریخ اول شهریور ۱۳۱۷ بطریق ذیل خواهد بود

از اول شهریور ۱۳۱۷ تا آخر اسفند ۱۳۱۷ هر ماه ۲۱۰ تومان و ۳۴ بهاری - از اول فروردین ۱۳۱۷ تا آخر مرداد ۱۳۱۷ هر ماه ۲۵۰ تومان و ۴۱ بهاری از اول شهریور ۱۳۱۷ تا آخر مرداد ۱۳۱۷ هر ماه ۲۷۵ تومان و ۴۵ بهاری

(ج) حقوقی بتمام مدرسه متوسطه در ظرف مدت ماه از اول شهریور تا آخر اسفند ۱۳۱۷ مبلغ ۷۵۰ تومان و دوازده بهاری میباشد و تا آخر اسفند ۱۳۱۷ مبلغ ۱۵۰ تومان کرایه منزل باشد و بشارتیه پرداخته میشود و از اول فروردین ۱۳۱۷ تا بولع ختم کسرات از فرار سالی ۲۰۰۰ تومان بملاده ۲۴۴ بهاری خواهد بود

داد دوم - در اقتضای مدت قرار داد چند نفر کسرات اولین مذکور تجدید بکند: هر يك بلك مبلغ ۶۱ بهاری ببنوان بخارج معاودت پرداخت خواهد شد

داد چهارم - وزارت معارف مجاز است سایر شرایط استخدام اولین مذکور را بر طبق قانون ۲۳ غریب ۱۳۱۷ تعیین و قرار داد مشار الوهم را امضاء نماید

این قانون که مشتمل بر چهار ماده است در جلسه یادشده شهریور ماه یکصد و سی و دو شصت و شصت و یک مجلس شورای ملی تصویب

# قانون

قانون اجازه استخدام يك نفر بنده سید برای زراعت و خشك كردن توتون از تاریخ دولت بونان

داد اول - بوزارت مالیه اجازه داده میشود که از ابتاع دولت بونان برای مدت دو سال که ابتدای آن

از روز ورود بپهران محسوب خواهد شد بکنفر منحصم در زراعت و خشك كردن و چور نمودن ترمون باحتراق عالی شصت لیره اسکاپسی که باسائط دوازده گانه در آخر هر ماه تادیه خواهد شد استخدام نماید علاوه بر احتراق هفتاد و پنج لیره اسکاپسی بابت خرج سفر از یونان باهران و پنجاه لیره اسکاپسی بابت خرج مراجعت پرداخته میشود ولی هر گاه منحصم زبور شخصاً اقتضای فریح کنترات را بنماید حتی در پات مخارج مراجعت را نخواهد داشت ماده دوم - بر طبق قانون کنترات منبذمه بن خارجی مصوب ۲۳ غررب ۱۳۰۶ وزارت عالیہ سایر شرایط را تعیین و کنترات مشار الیه را امضاء خواهد نمود

اقتانون که مضمول بر در ماده است در جلسه یازدهم شهریور ماه یک هزار و سیصد و شصت و شش بمجلس شورای ملی رسید

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

## قانون

اجازة استخدام دو نفر معلم فرانزوی برای تکمیل مدارس متوسطه و عالیہ .

ماده اول - وزارت معارف مجاز است برای تکمیل مدارس متوسطه و عالیہ دو نفر معلم از فرانسه که صلاحیت آنها را دولت فرانسه تصدیق نماید استخدام کند .

ماده دوم - مدت استخدام معلمین مذکور از اول مهرماه ۱۳۱۰ برای مدت سه سال خواهد بود - حقوق از روز ورود بپهران محسوب خواهد شد .

ماده سوم - حقوق دو نفر معلمین زبور بطریق ذیل میباشد :

۱) حقوق یک نفر معلم مدرسۀ عالیہ در ظرف سه سال از اول مهر ماه ۱۳۱۰ بترتیب ذیل خواهد بود  
از روز ورود بپهران تا آخر اسفند ۱۳۱۰ هر ماه ۲۳۴ تومان بملاوه سی پهلوی .  
از اول فروردین ۱۳۱۱ تا شهریور ۱۳۱۲ هر ماه ۲۵۰ تومان بملاوه ۴۱ پهلوی .  
از شهریور ۱۳۱۲ تا شهریور ۱۳۱۳ هر ماه ۲۷۵ تومان بملاوه ۴۵ پهلوی .  
ب) حقوق یک نفر معلم دیگر در ظرف سه سال مبلغ ۶۳۰۰ تومان بملاوه ۱۰۵۰ پهلوی است که باسائط اعیانه دریافت خواهد داشت .

ماده چهارم - تقاضوی که در پرداخت حقوق شصت و دو ۱۳۱۰ منبذمه بن خارجی در نتیجه مصوبت این قانون نسبت بشش ماه اول پیدا میشود از محل اعتبار مصرف نشده شش ماه اول سال تأمین میشود .

ماده پنجم - در موقع عزیمت باهران بزرگ از معلمین مذکور مبلغ شصت پهلوی داده میشود و پس از انقضای قرار داد چنانچه کنترات آنها تجدید نمیشود همین مبلغ برای خرج معاودت پرداخت خواهد شد .  
تجزیه - خرج سفر معلمین زبور از محل صرفه جوگی حقوق معلمین اروپائی پرداخت میشود .

ماده ششم - وزارت معارف مجاز است سایر شرایط استخدام معلمین مذکور را بر طبق قانون بیست و سوم غررب ۱۳۰۶ تعیین و قرار داد مشار الیه را امضاء نماید .

این قانون که مضمول بر شش ماده است در جلسه یازدهم شهریورماه ۱۳۱۰ شمسی بمجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر